Porównanie tłumaczeń Łukasza 3:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Joanna Rezy Zorobabela Salatiela Neriego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Joanana,\* Rezy,\*\* Zorobabela,\*\*\* \*\*\*\* Salatiela,\*\*\*\*\* \*\*\*\*\*\* Neriego,\*\*\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5)[[6]](#footnote-7)6)[[7]](#footnote-8)7) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Joanana Resy Zorobabela Salatiela Neriego |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Joanna Rezy Zorobabela Salatiela Neriego |

1. 1) Ἰωαννᾶς (l. Ἰωανάν ); Joanan. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Ῥησά, Resa. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Ζοροβαβέλ : Zorobabel. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>150 3:2</x>; <x>160 12:47</x>; <x>440 2:2</x>; <x>450 4:6</x>; <x>470 1:12</x> [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) Σαλαθιήλ, Szealtiel l. Salathiel. [↑](#footnote-ref-6)
6. 6) <x>130 3:17</x>; <x>150 3:2</x> [↑](#footnote-ref-7)
7. 7) Νηρί, także: Νηρει; Neri. [↑](#footnote-ref-8)